

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 55 (1929)
Heft: 25

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaire :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITE DE REDACTION

Président R. NEESER, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. L. HERTLING, architecte ; A. ROSSIER, ingénieur ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. C. BUTTICAZ, ingénieur ; EPITAUX, architecte ; E. JOST, architecte ; A. PARIS, ingénieur ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MÉAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

REDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

A. DOMMER, ingénieur, président. — M. IMER. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire. — E. SAVARY, ingénieur.

ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées :

Demandez tarif spécial
pour fractions de pages à

l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'Édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, RUE HALDIMAND, 6, LAUSANNE



Troesch & C° S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



LA LUMIÈRE TUNGSRÅM

MÉNAGE VOS YEUX

TUNGSRÅM
SOCIÉTÉ ANONYME D'ÉLECTRICITÉ
Téléphone : Selnau 60 62 ZÜRICH Télégr. : Tungsråm Zurich
Bahnhofstrasse 57 b

FABRIQUE D'INGRÉDIENTS POUR LA TREMPÉ

FONDÉE EN 1886

TÉLÉGRAMME : BRUN WÆDENSWIL — TÉLÉPHONE 102

Ed. BRUN, Wædenswil (Zurich)

Première fabrique spéciale de matériaux
pour la trempe et la soudure,
de graisse et huile réfrigérantes, etc.

Graisse et Huile réfrigérantes "Brun"

Graisse et huile réfrigérantes pour paliers, permettant
de remettre des paliers chauffés en un délai très court à
leur état normal. Refroidit les paliers chauds et les empêche
de se chauffer, en nettoyant en même temps les
coussinets de toute impropreté pendant la marche.

Se recommande pour la mise en
marche de nouvelles machines.

Economie de temps, de force, de charbon et d'argent.



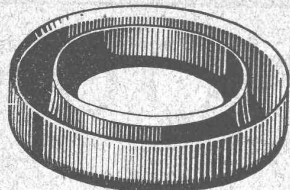
Palier chauffant.



Palier refroidi pendant la marche au moyen de
graisse ou de l'huile réfrigérante Brun.

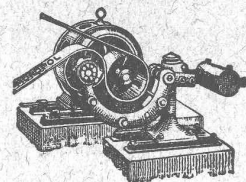
Production journalière 15,000 kg.

EXPORTATION



TANNERIE de VEVEY S.A.

Courroies de Transmission en Cuir. ~ Cuir Emboutis.
Articles techniques. ~ Pignons en Cuir vert, Joints, etc.



Entreprise générale de Travaux d'asphaltage

pour Couvertures et Dallages étanches de Toitures plates, Voûtes, Tunnels.
Terrasse, Balcons, Chambres à lessives, Chambres de bains, Etendages, etc.
Application verticale Pour assèchement des murs.

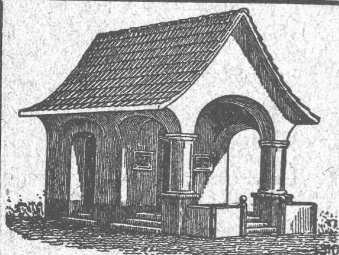
Travaux garantis.

Nombreuses références.

LAUSANNE
Téléphone 22.826

ORESTE ROSSO
MAITRE-ASPHALTEUR

VEVEY
Téléphone 151



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes
exécutés avec le support pour mortier

„TREILLAGE EN TERRE CUITE“

sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences
atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables

Nombreuses références.

Demandez prospectus et échantillons

Médailles d'or : Berne 1914, Barcelone 1920

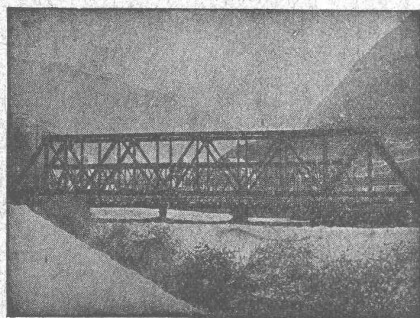
FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S.A., LOTZWIL-BERNE

ACIERS SANDVIK - Notz & C°, Bienne

Ateliers de Constructions métalliques
et mécaniques

GIOVANOLA FRÈRES S.A.

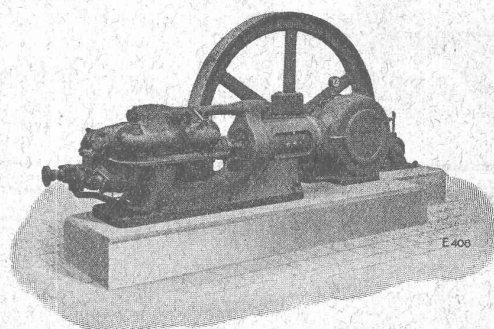
MONTHEY (Suisse)



Ponts et charpentes métalliques.
Constructions entièrement soudées par procédé électrique.
Ponts roulants. Grues. Vannes. Chaudronnerie en fer.
Conduite forcée. :: Gazomètres.
Réservoirs et appareils mélangeurs.
Cuves à huile pour transformateurs.
Serrurerie en bâtiment.

ESCHER WYSS & C^{IE} S.A.
Zurich
Suisse

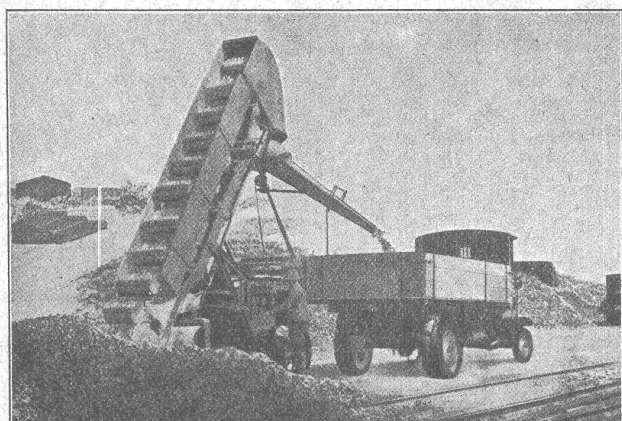
A174



Machines frigorifiques et à glace

à acide carbonique et à ammoniacque

CHARGEUR « HILGERS » MOBILE



pour le chargement mécanique de tout genre de matériel en vrac, soit :

sable
gravier
ballast
ballast goudronné
charbon
coke, etc.

Meilleures références suisses. — Livraison de suite ou à bref délai.

Demandez prospectus et offres à

ROBERT AEBI & C^{IE} S. A. ZURICH

Fabrique de machines.

Bureau technique.



Industriels!

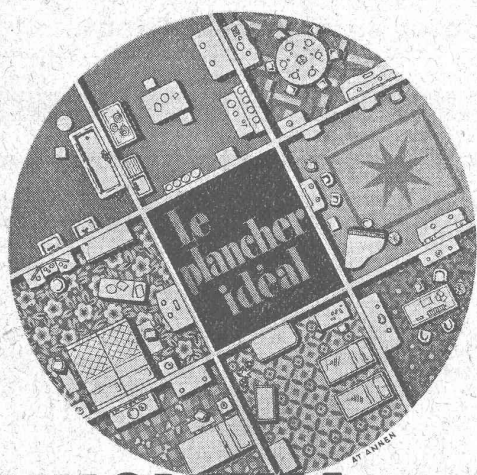
Le N° 9 de la V.O.C. Revue vous sera envoyé gratuitement sur demande. Vous y trouverez :
Une documentation très complète sur les Messageries Maritimes . . . des renseignements sur les pipe-lines . . . des considérations techniques et économiques à la fois, relativement à l'influence du graissage des moteurs à gaz de hauts-fourneaux, sur le prix de revient du kilowattheure . . . une étude sur les compresseurs des Etablissements Crépelle . . .

Huiles et Graisses



Les lubrifiants inégalés

Vacuum Oil Company, 65, Spalenberg, Bâle.



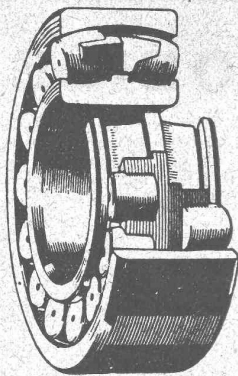
**LINOLEUM
GIUBIASCO**

ses trois qualités :

élégance

durée

entretien facile



Le roulement **SKF** à double rangée de rouleaux et à rotule

est indiqué aux divers organes suivants, par suite des chocs et des reprises qui leur sont imposés :

Boîtes d'essieux de Chemins de fer, laminoirs, cylindres de meuneries, transmissions lourdes, têtes de bielles, scies, alternatives, etc.

S. A. DES ROULEMENTS A BILLES SKF

Sihlstrasse 1 **ZURICH** Tél. Selnau 2793

SENKING

Installations de cuisines

pour hôtels, restaurants, pensionnats, hôpitaux et instituts de tous genres chargés de la nourriture d'un grand nombre de personnes. Appareils de cuisine pour chauffage au charbon, au gaz, à la vapeur, à l'électricité.

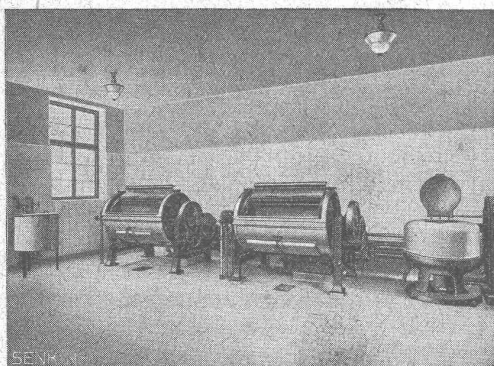
INNOVATION SENSATIONNELLE

Marmites ordinaires et à bascule, en nirosta

(acier ne rouillant pas) d'après brevets spéciaux, marmite avec rebord supérieur étiré sans soudure.



*Bureau de vente **SENKING** : Walchestr. 34, Zurich 1*



Installations modernes de buanderies

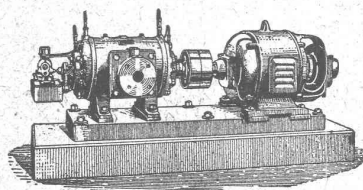
pour hôtels, restaurants, pensionnats, hôpitaux, sanatoria, maisons de convalescence, etc., pour commande par transmission et commande directe au moteur, pour chauffage au charbon, au gaz, à la vapeur et à l'électricité.

Construction ultra-moderne

Très grande et ancienne expérience

COMPRESSEURS - POMPES A VIDE **ESSOREUSES**

Machines spéciales pour la teinture et l'apprêt.
les références.

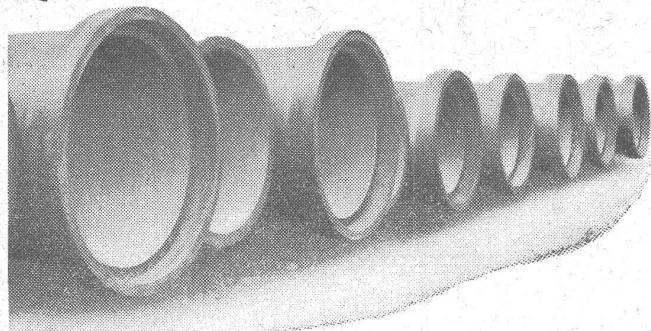


Machines pour travailler les métaux en feuilles.
(Système Jäcklin Frères).

Atel. de Constr.

BURCKHARDT

Soc. Anon., Bâle



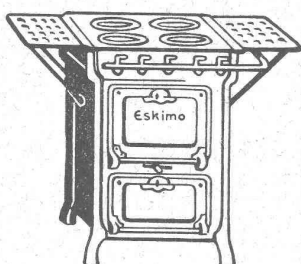
Tuyaux Vianini

en béton armé

pour turbines, conduites d'eau potable, égouts, conduites à purin, canalisations, etc., jusqu'à 10 atm. de pression.

Tous nos tuyaux sont garantis étanches et fabriqués avec du béton résistant aux acides.

Desmeules Frères, Granges-Marnand et Sté Internat. des poutres Siegwart, Lucerne



L'homme de métier sait apprécier
les avantages de l'article
„ESKIMO“

AFFOLTER CHRISTEN & C^{IE} S. A., BALE

Si vous ne pouvez obtenir ces articles par des représentants ou marchands de fer sur place, veuillez vous adresser directement à la fabrique.

Ed. BRUN, Wædenswyl

(Suisse)

Première fabrique spéciale de matériaux pour la trempe et la soudure

Production journalière :
15.000 kilos

Téléphone 102

Fondée en 1886



TÉLÉGRAMME
Brun, Wædenswyl

Exportation

Poudre à cémenter C pour cémenter en paquet ou au four, avec une profondeur de trempe atteignant 8 mm.

Poudre à tremper B à feu ouvert jusqu'à une profondeur de 3 mm.

Poudre à braser Brunin remplaçant le borax et la brasure, soudant à une chaleur 3 fois moins forte qu'avec l'ancien procédé.

Graisse et huile réfrigérantes pour rafraîchir les paliers chauds et les préserver de la chaleur.

Liquide à tremper exempt d'acide.

Graisse universelle à souder Brunol exempte d'acide et d'oxyde, pour tout emploi, installations, fabrications, etc.

Pâte à souder Brunol en bâtons, sans oxyde.

Pâte d'étain Brunol (conservant étain et matière liquide); mixture à souder, à étamer, etc. Alliage à volonté

Poudre à souder le fer et l'acier, ainsi que pour la soudure autogène, la meilleure existant à ce jour.

Huile à perforer soluble dans l'eau.

Prix-courant et visite du voyageur gratis.



Huile à gaz

STANDARD

pour

**Chauffage,
Moteurs Diesel, Camions,
Fours, Industries, etc.**

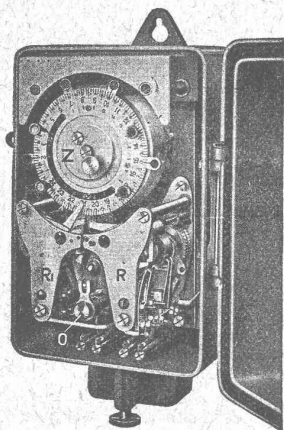
fournie par :

STANDARD-Produits des Huiles Minérales S. A.

Dépôts dans toute la Suisse.

ZURICH

Case poste centrale.



Pour la commande des
Compteurs à Tarifs multiples

utilisez les Horloges de commande

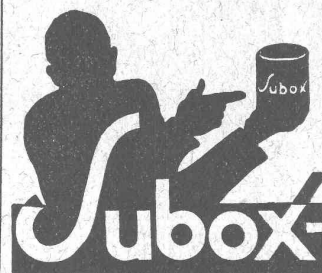
SAIA

à mouvement d'horlogerie de précision pour Compteurs à double tarif et pour Compteurs à triple tarif. La succession de l'ordre des tarifs peut être changée à volonté à chaque instant par une simple manœuvre.

*La qualité des produits livrés
est la meilleure référence.*

S. A. des Interrupteurs Automatiques, Berne

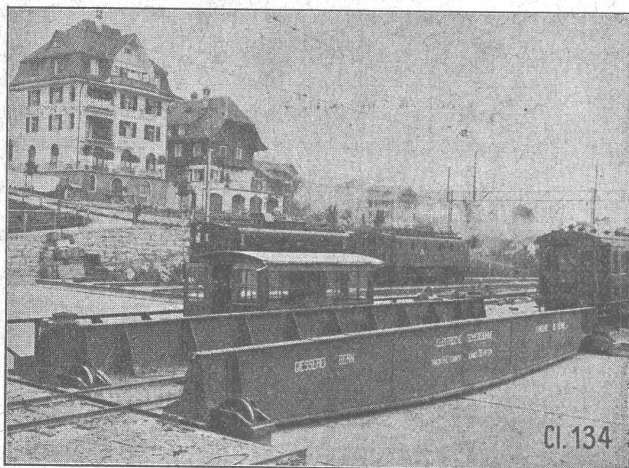
Comme premier enduit
utilisez



(produit à base de plomb)
pour fer, bois, éternit, etc.

SUBOX S. A.

187, Langstrasse **ZURICH 5** Langstrasse, 187



Transbordeur électrique de 140 tonnes de force,
en gare de Spiez.

Société des Usines de L. de Roll
Fonderie de Berne

Télégrammes:
Fonderie de Berne

à Berne

Téléphone:
Bollwerk 50.66

Appareils de levage de tous genres.

Matériel de chemins de fer : Branchements, Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts tournants etc.

Chemins de fer Funiculaires avec freins de sûreté brevetés.

Treuiis de halage.

Superstructures à crémaillères des systèmes Riggensch, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Vannes de toutes grandeurs et systèmes pour barrages, canaux et entrées de turbines, **Grilles** et **Râteaux mécaniques** pour le nettoyage des grilles.

Constructions Mécaniques de tous genres.

Fonte grise. — Renseignements à disposition.

Ingénieur-Directeur chantier

Grande Entreprise de Travaux Publics demande pour la direction d'un grand chantier de barrage un Ingénieur-Directeur, possédant grande expérience dans ce genre de travaux. Belle situation, mais excellentes références exigées. — Répondre sous N° 290, à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

Tout ce qui concerne les

Annonces

du

Bulletin Technique doit être adressé exclusivement à la
Société suisse d'Édition (Indicateur vaudois)
Lausanne.

Nous déclinons toute responsabilité pour ce qui porte une
autre suscription. Régie des Annonces.

LIBRAIRIE F. ROUGE & C^{ie} S. A.

Rue Haldimand, 6 **LAUSANNE** 6, Rue Haldimand

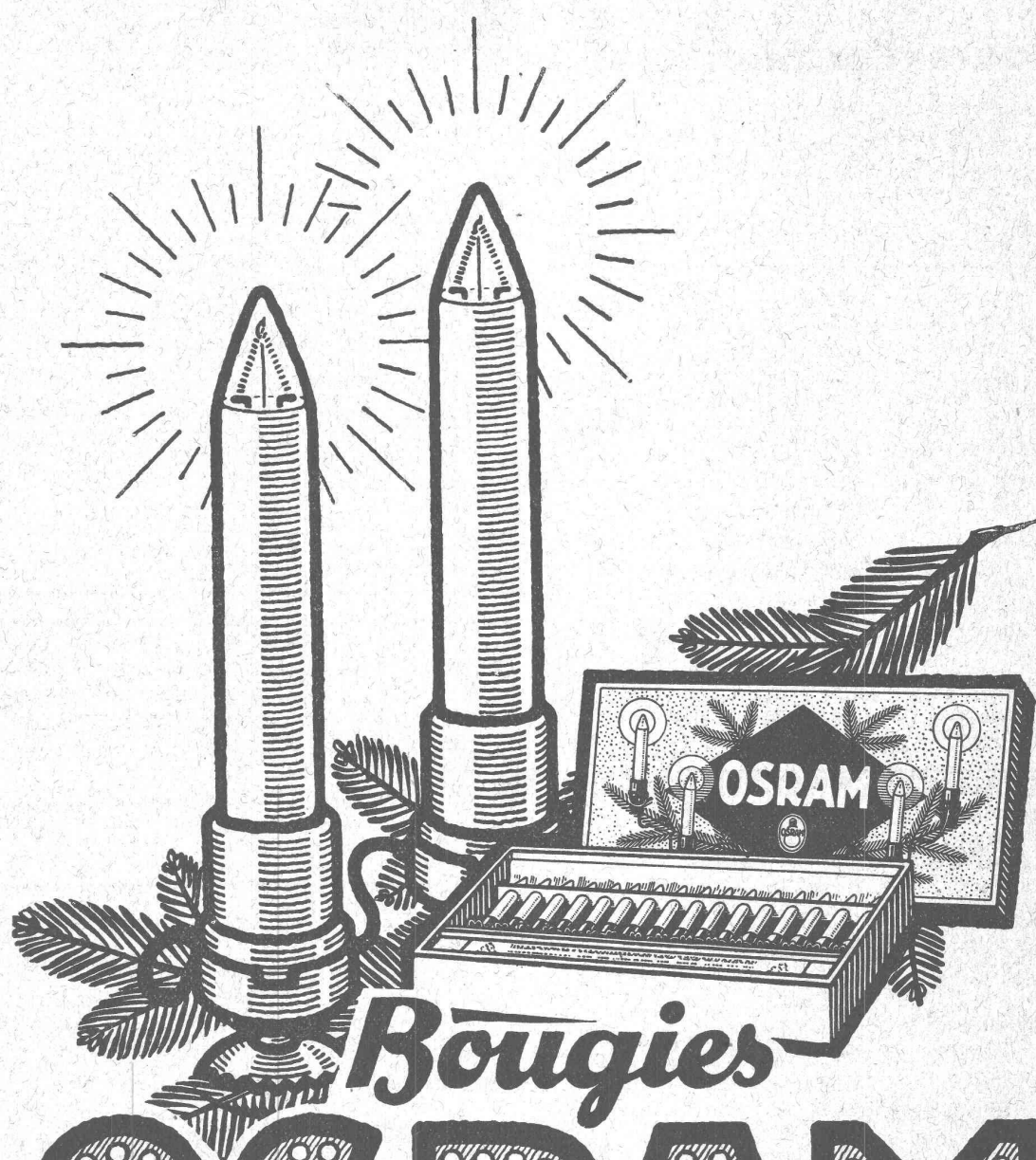
ÉTRENNES

ÉTRENNES

Grand choix d'ouvrages illustrés
pour l'enfance, la jeunesse, l'âge mûr.

Romans en tous genres, brochés et reliés. — **Ouvrages historiques, littéraires, artistiques et scientifiques.**

Demandez notre catalogue d'étrennes.



Bougies

OSRAM

*pour arbres de Noël
en chaines prêtes à l'usage*

CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

Concours d'architecture.

Le Conseil d'administration du Crédit foncier vaudois ouvre un concours d'idées en vue de la reconstruction des immeubles que l'établissement possède rue du Petit-Rocher, à Lausanne.

Ce concours est réservé :

- 1° aux architectes d'origine vaudoise, quelle que soit leur résidence en Suisse,
- 2° aux architectes d'origine suisse exerçant, sous leur responsabilité, leur profession dans le canton de Vaud, depuis au moins trois ans.

Le dernier délai pour le dépôt des projets expirera le **15 mars 1930**, à 12 heures.

Le programme et les conditions seront tenus à disposition, dès le **16 décembre 1929**. Les architectes qui voudraient bien s'intéresser à ce concours pourront les retirer, auprès de la Direction du Crédit foncier vaudois, à Lausanne, chaque jour ouvrable de 10 à 12 heures, contre dépôt d'une somme de cinq francs qui sera restituée au concourant lors de la remise de son projet.

Lausanne, le 6 décembre 1929.

Le Directeur : **L. REYMOND**

CONCOURS

La Direction des Travaux de la Ville de Lausanne, met au concours un poste d'ingénieur-adjoint au Service technique.

Les candidats de nationalité vaudoise et âgés de moins de 30 ans sont invités à adresser leur curriculum vitae accompagné de leurs prétentions à la Direction des Travaux jusqu'au **24 décembre 1929**.

Diplôme d'ingénieur, section du génie civil, exigé. Domicile imposé : Lausanne.

Traitement : 6500 à 8500 francs.

Lausanne, le 5 décembre 1929.

Direction des Travaux.

Importante Usine de la Suisse romande cherche pour entrée immédiate

un ingénieur constructeur

pour études et essais spéciaux.

Les postulants doivent avoir une certaine pratique des essais de moteurs à explosion. Ils doivent connaître : le français, l'allemand et l'anglais.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae et prétentions sous chiffre **L 11486 X**, à *Publicitas, Genève*.

On cherche, pour l'étude d'un important projet, un ingénieur expérimenté dans les questions de génie civil et d'hydraulique.

Ecrire jusqu'au **21 décembre**, en indiquant nationalité, âge, travaux exécutés, prétentions, au Service des Eaux de la Ville de Genève, **Case postale Stand 572, Genève**.

Offres d'exploitation de Brevets d'invention

IMER & DE WURSTEMBERGER

ci-devant
E. IMER-SCHNEIDER INGENIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

- N° 82 451, **Vickers Limited**, pour : « Canon mécanique ».
 N° 96 007, **The Autokal Syndicate Limited**, pour : « Machine à calculer ».
 N° 96 008, pour : « Machine à calculer ».
 N° 96 009, pour : « Combinaison d'une machine à écrire avec une machine à calculer ».
 N° 103 645, **Charles Urfer**, pour : « Procédé pour la préparation d'un goudron synthétique à partir de l'acétylène ».
 N° 105 285, **Gustave Stähle**, pour : Maschine zum selbststättigen Herstellen von Spiralbohrern ».
 N° 107 610, **Licerio Arnalot-Carrera**, pour : « Appareil d'électrolyse ».
 N° 108 515, **Robert Aernout**, Baron van Lynden, pour : « Instrument de mesure comportant un clinomètre ».
 N° 116 017, **René Froment**, pour : « Conjoncteur-disjoncteur pour courant alternatif polyphasé ».
 N° 116 652, **The Friend Bentley Elements Co. Ltd.**, pour : « Machine à combustion interne ».
 N° 117 770, **De Nordiske Fabriker De-No-Fa A/S**, pour : « Elektrode für electrolytische Zersetzungapparate ».
 N° 125 042, **W. St. Smith, H. J. Garnett et J. A. Holden**, pour : « Alliage ».
 N° 125 527, **W. St. Smith, H. J. Garnett et J. A. Holden**, pour : « Alliage magnétique ».

Prière d'adresser les offres ou propositions à **MM. Imer & de Wurtemberg**, ci-devant **M. E. Imer-Schneider**, Ingénieur-Conseil, 59, rue du Stand, à **Genève**, qui les transmettront à qui de droit.



S. A. FABRIQUES DE MEUBLES

Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

AMEUBLEMENT

de Salles de concert, théâtres, cinémathogues, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules etc.

On cherche pour bureau d'ingénieur de la Suisse romande

Ingénieur - Civil

au courant du béton armé.

Adresser offres avec indications, références et traitement demandé sous chiffre **J. 88 930 X**, *Publicitas, Genève*.

Cendres & Métaux S. A.
 Succ. de
 Aufranc & C^e S. A.
 Bienne

Soudure argent

pour
tout usage
(env. 50 sortes.)

Or - Argent - Platine

Brevets d'invention

marques - dessins et modèles

A. BUGNION

Physicien diplômé
de l'Ecole Polytechnique Fédérale.
Ancien élève de l'Ecole Supérieure
d'Electricité, à Paris.
Ancien expert technique
au Bureau Fédéral
de la Propriété Intellectuelle.

GENÈVE
Corraterie, 18
Tél. Stand 79.20

LAUSANNE
Grand Pont, 2
Téléph. 25.550

Les titulaires des brevets suisses ci-après désirent entrer en relation avec industriels suisses en vue de la mise en œuvre de leurs inventions :

- N° 122 364 — 21 octobre 1926 : Installation pour la fabrication par électrolyse de tubes d'épaisseur régulière.
 N° 117 613 — 17 février 1926 : Dispositif de commande de conduites pour fluides.

Prière d'adresser offres et propositions à l'**Office de Brevets A. Bugnion**, Corratetie 13, Genève, qui les transmettra à qui de droit.

Brevets d'Inventions

Cabinet **L. FLESCHE**, Ingénieur-Conseil,
4, Rue Pichard, **LAUSANNE** Téléph. 29.106
Fondé en 1910.

Manufacture de Papiers
BAUMGARTNER & C^e
LAUSANNE et **RENENS**

Spécialité de Papiers
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

IMPRIMERIE LA CONCORDE
Jumelles, 4 - **LAUSANNE** - Tél. 23595.